

HEISKARIN VELJESTEN Räätilin Liike Chicagossa

ON LIIKE JONKA LUOTTO JA MAINE AMERIKASSA ON SUOMALAISISTA RÄÄTÄLIN-LIIKKEISTÄ TUNNETUIN sentähden, että he valmistavat vaatteet VOITAMATTOMIA HYVYYDESSÄ hintoihinsa nähden, sekä varustavat valmiuteensa niin että ne vaan paranevat vuosi vuodelta, jota enempi liike laajenee. KANKAAT EHDOTTOMASTI PARHAAT, juuri tehtäistä saapuneet ja valikoima erittäin iso, sekä hyvin monipuolinen. KUOSIT varmaan viimeistä ja uusinta mallien joiden mukaan oikein, sekä kokemuksen perusteella aina vaatteet liikkeessämme leikataan joka tilaajan vartalon rakenteen ja mittojen mukaan, sekä meidän ammattitaitoisten UNION RÄÄTÄLIEMME käsillä niin valmistetaan että ne ei koetusta kaipaa. ON SUOSITUIN JA SUURIN SUOMALAINEN RÄÄTÄLIN-LIIKE TASSA MAASSA, sillä onnistuminen ja luotto seuraa rehelliä ja hyvää työtä sekä toimintaa. Tämän todistaa valmistettujen käyttäjien lukuisat joukot ja on se paras todistus vaatteidemme hyvyydestä, kun samat henkilöt, joiden lukumäärä nousee moniin tuhansiin, uudelleen tilaavat joka vuosi HEISKARIN VELJESTEN liikkeestä vaatteensa ja ovat jo viimeisen kymmenen vuoden aikana jatkuvasti tilanneet. Nämä tilaajat ovat tyytyväisiä sentähden kun he ovat saaneet meiltä muodikkaat, sopivat, kestävä ja ryhtisiä pitävät vaatteet, sekä rahansa täydestä arvosta tavaran ja aina rehellisen kohtelun. HINNAT kohtuulliset siitä huolimatta että kankaat ynnä muut tarpeet ovat viime aikoina paljon kallistuneet. Liikkeessämme leikataan ja valmistetaan aina kaikki vaatteet alnoastaan tilauksien ja mittojen mukaan ja MEILLÄ EI ole valmiita vaatteita myytävänä. Liikkeemme asiainäht, jotta löytyy lähes kaikissa valtioissa Yhdysvalloissa, ovat lähenteen juuri Teitä varten liikkeelle. TÄYDELLINEN TYYTYVAISUUS VAKUUTETAAN ELI RAHAT PALAUTETAAN.



Meillä ei ole valmiita vaatteita myytävänä. Liikkeemme asiainäht, jotta löytyy lähes kaikissa valtioissa Yhdysvalloissa, ovat lähenteen juuri Teitä varten liikkeelle.

O. A. HAYSKAR BROS. & CO. CHICAGO, ILL.

Säännöllinen kulku

New Yorkin ja Göteborgin välillä on nyt auki. Laiva lähtee New Yorkista jouluk. 21 päivän tienoilla. Lähempiä tietoja lainvain kulusta y. m. seikoista kysykää konttoristamme. Ruotsin Amerikan linjan konttori, 24 State St., New York 183 N. Dearborn St., Chicago, Ill. 127 So. Third St., Minneapolis, Minn. 115 Cherry St., Seattle, Wash.

Maa myytävänä.

Vanhuden heikkouden tähden myyn maani. Maata on 160 eekkeriä. 18 eekkeriä taikissa olevaa pohjaa ja jäännös mäkimaata. Maata seuraa 8 lypsävää lehmää, hyvä hevospari ja kaikki irtaimisto. Maasijaitse 4 mailia Kelsosta, Wash., Diking District No. 1 hyvän tien varrella. Hinta \$4,500.00. Isaac Peterson. Lähempiä tietoja saapi, A. Reinikka, Kelso, Wash. Phone No. D 2.

ENSILUOKAN KAUPPATAVARAA

yleinen hinta ja hyvä palvelus on meidän motto. Tulkaa katsomaan, huomaatte sen todeksi. Union Pacific Coal Co. HANNA, WYO.

Tiedoksianto.

Edesmenneen John Emil Suomalaisen pesähoitajaksi on määrätty Anna Suomela ja arvioimiseksi Helmer Viuhkala ja Wm. Luukkonen. (18)

CRESCENT NOSTAKE JAUHO



Nostattaa taltinaan. Se on puhdasta ja terveellistä ja sillä on 20 pros. suurempi nostakevoima — kestää kauemmin ja maksaa vähemmän. Sotaleivät, rauhanleivät — kaikki leivät ja tortut nousevat parhaiten Crescent nostakejauholla. Kaikki ruokatarvikauppiat myyvät sitä 25c pauna.

MEILLE ON SYNTYNYT

Reipas poika
marraskuun 29 päivänä 1918 jolle annoimme nimeksi **KALLE EVERT**
Lillie ja Kalle Wisti.
Hanna, Wyo. (17)

Yleisiä uutisia

Radikaaleja eronnut Saksan kabinetista
(Jatkoa ensimmäiseltä sivulta)

kassa, kertovat Saksan vankeileilla palanneet ranskalaiset sotilaat. Tämä etsintä aloitettiin jo lokakuun lopussa, mutta marraskuun alussa siihen ryhdyttiin entistä suuremmalla tarmolla. Ranskalaisille sotavangelle sanottiin, että saksalaiset sosialistit eivät tahdo mitään muuta kuin elää ystävällisissä väleissä ranskalaisen toveriensa kanssa. Saksan sosialistien johtomies George Ledebour pyysi muutamaa alempaan arvoluokkaan kuuluvaa ranskalaista upseeria ertottamaan toveriensa mielin, kuinka tärkeää oli Ranskan ja Saksan proletariaatin yhteenliittäminen ja myöskin hän pyysi tätä koettamaan vaikuttaa Ranskan hallitukseen siihen suuntaan, että aselevon ehtoja lievennettäisiin.

Ruotsin lehtien tietoa Saksasta. Ruotsin "Social Demokraten" julkaisee marraskuun 20 p:n numerossaan m. m. seuraavia Saksan uutisia:
Rosa Luxemburgin ohjelma. Rosa Luxemburg julkaisee Spartakus-ryhmän äänenkannattajassa "Punalippussa" seuraavan ohjelman:
Työläisten ja sotilaiden neuvostot uudelleen rakennettava ja uudet vaalit toimitettava. Näiden joukkojen edustuslaitosten yhtymättäinen koosaoleminen ja todellisen poliittisen vallan siirtäminen toimeenpanevan komitean pieneltä komitealta työläis- ja sotilaiden neuvostojen laevammalle perustalle. Pikaisesti on kutsuttava koolle työläisten ja sotilaiden valtioparlamentti tarkoituksella järjestää luokkana koko Saksan köyhälistö. Heti ryhdyttävä järjestämään, ei "talonpoikia", vaan maalaisköyhälistöä, pikkuviljelijöitä, jotka tähän mennessä luokkana ovat seisleet vallankumouksen sivussa. On muodostettava köyhälistön punanen kaarti vallankumouksen pysyväksi suojaksi ja on muodostettava työläisten miilisi, jotta voidaan sivuuttaa poliisivallan itsevaltainen ja militaristinen organia hallinnosta, oikeuslaitoksesta ja armeijasta. Maatilojen, etenkin suurtilojen, suoranainen takavarikoiminen ensimmäisenä väliaikaisena askeleina elintarpeiden turvaamiseksi kansalle. Heti on kutsuttava koolle Saksan työläisten mailman

kongressi jotta vallankumouksen sosialistinen ja kansainvälinen luonne pääsisi välittömästi ja selvästi esiin, sillä vain Internationalen, köyhälistön mailman vallankumouksen on Saksan vallankumouksen tulevaisuus sidottu.

Venäläisten sähkösanoma. Viimeisen Venäjän neuvoston kongressin laatiman päätöslauselman lähetti työväenhallitus Saksan työläisten ja sotilaiden neuvostolle ja kuuluu se seuraavasti:
"Sotilaat ja merisotilaat! Älkää laskeko aseita käsistänne. Kysymyksessä on se, että todella kaikkialla otetaan valta käsiin ja muodostetaan työläisten, sotilaiden ja merisotilaiden hallitus Liebknechtin johdolla. Älkää antako pettää itseänne min-käänlaisilla perustuslakikongressi-lupauksilla."

Ensin diktatuuri, sitten kansanvalta, sanoo Freiheit. Berliini, marrask. 19 p. — Freiheitin johtava artikkeli lausuu:

"Saksan kansanvaltainen sosialistinen vallankumous tulee päättämään voitokkautensa kautta mailman. Siällis-sodan pirstoma Saksassa tuottaisi suurta vahinkoa Internationalen asialle. Saksan vallankumouksen ulkoapäin häiritsemättömän edun vuoksi, kansainvälisen sosialistisen vallankumouksen edun vuoksi meidän täytyy kulkea kansanvallan tietä, mutta perustuslakikongressin kannattaminen ei saa merkitä sitä, että ristimme kätemme ja toimettomina odotamme tapausten kehittymistä. Päinvastoin, vallan korkein kehittäminen pitää nyt olla vapaa. Köyhälistön diktatuuri ja sen käyttö on ylimenokautena mitä välttämättömintä. Sitä täytyy käyttää, jotta luokat näkevät mitä sosialistit tahtovat ja mitä ne kykenevät tekemään. On mahdollista ilman muuta aikaansaada tärkeitä sosialistisia ylimenokauden toimenpiteitä. Ne täytyy toimeenpanna siten, että täälläkin aikaansaadaan tilanne, mikä kestää kaikki kapitalistiset hyökkäykset."

SÄHKÖSANOMIA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 14, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Ville pelkää salamurhaajia.
Lontoo, jouluk. 14 p. — Uscita kymmeniä kaiserin entisiä parhaista salapoliseja on tuotu Potsdamista Amerongenin vartiomaan kaiserin asuntoa, kirjoen "Expressin" Amerongenin kirjenvaihtaja. Villen kerrottua tavattomasti pelkäävän salamurhaajia ja pitävän aina mukanaan piestä revolveria.

Amerikalainen laivasto Polassa.

Amsterdam, jouluk. 14 p. — Amerikalainen laivasto eskaaderi on saapunut Polan satamaan ja sen komentajat ovat ottaneet kontrollinsa alaiseksi kaupungin ja sen sataman, kerrotaan tänne tulleissa tiedonannoissa. Sattamassa olevien vedostavien laivojen mastoon vedettiin Amerikan lippu.

Montreal poliisilakko päättyi Montreal, 14 p. jouluk. — Poliisilain palokuntalaisten ja toisten kaupungin palvelijastoon kuuluvien miesten lakko päättyi. Kaupunginhallituksen ja lakkoilaiden välillä on saatu aikaan sovinto. Lakkoilakoissa sanotaan hävitetyn \$250,000 arvosta omaisuutta.

Toimii ensisijassa pysyvän rauhahan aikaansaamiseksi.

Presidentti Wilson tulee keskittämään kaiken tarmonsa saadaksesen aikaan oikeudenmukaisen ja pysyvän rauhahan. Hän vaatii perustettavaksi kansojen liiton, joka antaa takeet siitä, että kaikkia kansoja tullaan kohtelemaan oikeudenmukaisella tavalla. Kansojen liitto tulee takaamaan merien vapauden ja siten käy Amerikallekin tarpeelliseksi rakentaa niin suurta laivastoa, että se olisi kykenevä suojaamaan sitä mieltäisiä menettelyä vastaan. Eri kansojen esittämät oikeudenmukaiset vaatimukset korvauksen suorittamisesta saksalaisten joukkojen tekemistä tuhoista on ensin tarkistettava ja sitte otettava selvää Saksan maksukykyisyydestä ja päätettävä, millä tavalla korvaukset peritään.

POLIISI AMPUNUT SUOMALAISEN.

Poston, Ohio. — Kun kansalaisemme Jacob Kallio meni taalta kyläilemään naapurikyyläme Jacksonvilleen marrask. 20 p:nä, niin sikäläisen oikeuden ja järjestyksen valvoja ampui viisi kuulaa hänen ruumiiseensa, josta kuolema seurasi heti. Tapauksen nähteen kertomuksen mukaan ei ampumiseen ollut mitään luonnollista syytä.

Jacob Kallio työskenteli täällä kaivannossa jonkun aikaa. Hänellä pitäisi olla aiti ja sisko jossain farmiseudulla tässä maassa. Jos he itse eivät saattaisi huomaamaan tätä, niin pyydetään heidän tuttavansa ilmoittamaan heille tästä mahdollisimman pian, että voitaisiin kiiruhdella murhaajan saattamiseen lailliseen edesvastuuseen. Ne, jotka haluavat lähempiä tietoja kamalasta tapauksesta, voivat kääntyä Peter Wastin puoleen osoitteella: Box 76, Athens Co., Poston, Ohio.

Tapauksen johdosta ovat suomalaiset kauhuissaan. Ja syytä onkin olettaa, että jollei tälle verenhimoiselle järjestyksenvalvojalle saada laillisia esteitä, niin saattaa suomalaisten turvallisuus olla vaarassa. — Raiv.

Kansas Cityn raitiotielakko jatkuu

Kansas City, 13 p. jouluk. — Kaupungin raitiotieliikenne on ollut lähes kokonaan seisahdusissa lakon tähden. Keskivälillä oli muutamia vauvoja liikkeellä, rikkurien kulettama katuvaunu pääsi hillittömästi kulkemaan ja suistui kiskoilta. Onnettomuudessa kaksi henkeä sai surmansa; 4 henkilöä sai vaurallisia sekä 12 lievempiä vammoja.

Astoriasta

(Jatkoa kuudennelta sivulta)
sa maalis- ja huhtikuulla, 1919. Minulla on täysin selvillä mistä lähteistä moiset seputukset ovat kotosin, mutta sellaiset parjauksirytykset eivät vaikuta liikemestymiseen vähäkään, sillä liikemestoni on: Rehelliisyys maan perii.
Kunnioittaan: Oscar M. Laurel, Laurel Marble & Granite Works, Portland, Ore.

Itsemurha.

Portlandista ilmoitetaan, että kansalaisemme Adolph Brannare, joka on asunut viime vuosina Astoriassa, teki itsemurhan siellä tk. 13 p:nä. Vainaja oli jo pitemmän aikaa sairastanut ja osottanut synkkämielisyyden oireita, jotka johtuivat jonkinlaisesta hermostovasta. Joitakin vuosia sitten Brannare sai pahan säikkyksen, kun kauntin konstapeli kapulallaan ruskoitti hänet pahapäiväiseksi erehdyksessä, luullen toiseksi mieheksi. Sen jälkeen Brannare sai usein suonenveto- ja pyörtymiskohtauksia. Synkkämielisyyden lieene oltu synki itsemurhaan. Hän oli 39-vuotias, kotoinen Muonion pitäjässä, Oulun läänistä. Oli yksinäinen mies, mutta hänellä jäi useita sukulaisia tänne Astoriaan.

Maahujari pääsi rahamaksulla.

Hallituksen oikeudessa Portlandissa esillä olleessa maakaavallusjutussa maahujari Willard N. Jonesia vastaan valamiestö tuomitsi Jonesin maksamaan hallitukselle \$18,204.84 Lincolnkaupungissa olevista metsämaista, jotka Jones oli lakia kiertämällä ottanut haltuunsa. Taannottain kerrottiin, miten Jones kavalsi maan palikkaamalla sisällissodan veteraneja failaamaan niitä hoimestad-oikeuksilla ja miten hän oli sitten ottanut maat nimien-

Owl Drug Storissa Suuri Joulugarasto Vartoo Hyväksymistänne

Me olemme ylpeät tästä suuresta ja täydellisestä valikoimasta kauppatavaraa. Sitä on koottu monesta mailman satamasta. Me olemme kuukausia valmistelleet tätä tilaisuutta varten. Nyt kaikki ovat paikoillaan ja me kutsumme teitä tarkastamaan varastomme. Tulkaa tänään, aamupaivällä, jos se on mahdollista. Teillä tulee olemaan oikein hauska, hauska jouluk. Alkää myöhästykö, tulkaa silloin kun varastomme on vielä täydellinen.

Ensialuksi antakaa meidän kertoa teille fonografi-varastostamme; koneet jotka te jo ennestään tunnute. Kukaan ei tuntisi Victrolaa, kone jolle parhaimmat soitajat ja laulajat maailmassa työskentelevät, ja jota käytetään mittapuuna toisille koneille. Grafonola pitää huomattavan paikan fonografi-maailmassa, se on ollut myytävänä jo monta, monta vuotta, se on vanhimpia ja enemmän kokeiltuja koneita. Nyt ne ovat parhaita ja meillä on niitä täydellisen varasto, koneita ja rekordeja.

Brunswick on uusi kone mutta vanha ja tunnetun komppanian tekemä, ainoa komppania joka tekee fonografeja, joissa on Ultona lisäys. Se soittaa kaikkia levy-rekordeja, mutta kuinka erilaisesti kuin sadat muut koneet joita valmistetaan joka päivä mutta joilla ei ole sellaista komppaniaa takana, joka on vuosia harjoittanut fonografin valmistusta. Katselkaa näitä parempia koneita siellä missä voitte vertailla niitä toisiin ja kuunnellakaa niitä. Soittakaa näitä parempia rekordeja, meillä on niitä kuusi tuhatta. Meillä ei ole halpoja ja huonoja jotka tulevat kalliiksi millä hinnalla tahansa. Meidän takauksemme suojelee teitä.

Meidän valokuvakone varastomme on yksi suurimmista koko valtiossa. Meillä on Eastman'in Kodakkeja, Premoja ja Brownjea myös kuva-aiumie ja laatioita, suurenustavaroita, Warnen fontain partaharja, itsevaahotoiva harja, saipua kuula esiliina, Poikasten nikkariesiliinoja, Nukkien pyykkipäivä esiliinoja, käsi- ja lelupeilejä, Safety partaveitsiä, — monta tekoa ja mallia, vahtosuteja, hiomakiviä, terotushihnoja, Terotuskoneita, Matkustuslaatikkoita, Kynsi puhdistussettejä, kuvienkelyksiä, neulomasetteja, lippuja, makeisia kauneissa laatikoissa, Liggettin tai Astorian Hoefilerin; Sateensuojia, hajuvesiä sievissä pulloissa, Mavis, Boquet, Janice na Nailoid valmistetta sormenkynsiä varten, S1 Taskulamppuja, herätyskelloja, Puipettien päällystyksiä, korttikoteloita, lompakoita, miesten harjoja, Toiletti settejä, hiusharjoja, Ingersoll kelloja \$2.00—\$8.50, pelikortteja ja kotelotia, fontainkyniä, joulukirjotuspapereita, — tarkoille ihmisille, pulpetti settejä, tupakki astioita, rahavöitä, paattiharjoja, Libbyn leikattava lasia, Amberina — usin leikkauksia, nukkeja, leikkikarhuja, Sotamiesten tarpeita.

Tehkää ostoksenne aikaisin. Tehkää tämä kotikaupaksenne. Tapaatte minut OWLISSA.

OWL DRUG STORE

Puhelimet 272 ja 273 Tukku- ja vähittäisliike

NEULOMAKONEITA

\$10.00 ylöspäin. — Valkoista koneita suuri valikoima. Kaikki korjaukset tehdään tallella. — SINGER SEWING MACHINE CO. — G. J. NEECE, paikallisasiainmie. 179—111 katu. Puh. 891, Astoria, Ore.

NUX RAUTAPILLERIT

Ihmeellinen lääke yleiseen heikkouteen ja väsymyseen tunteeseen; alakuloisuus, pahat unet, hermostuminen, huono ruokahuu, heikko ruuansulatus, umpitauti, pahanhajuinen henki, paha maku suussa, pääntahti. Nux Rautapillerit ylösrakentaa voimaa ja elinvoimaa.
Nux rautapilleri on varmasti taattu. Täydellinen tyydytys. Ellei, niin saatte rahanne takasin. Nux Rautapilleri on ylösrautaa lasipurkkiin 100 marjaa purkissa, hinta \$1.00 yhden kuukauden hoito eli \$5.00 6 pulloa, kuuden kuukauden hoito.
— Saatavana ainoastaan HELLBERGIN APTEEKISSA Astoria, Ore.
Kirjevaltto voi tapahtua: Hellbergs Drug Store, 279 W. Bond St., Astoria, Ore. HUOMAUTUS! Tarvitsessanne apteekialalle kuuluvaa tavaraa, voitte tilata niitä samalla osoitteella. Maksan postikulut.

HUOMATKAA

Rodgers & Marine Iron Works'in TYÖLÄISET ovat tilausudessa saamaan 25c lunnaspussin, kuunna kahvia 5c, kuumaa soppaa 10c. Auki koko päivän.

VALLEY OF THE MOON.

sa ottamalla miehiltä kiinnityksen maihin. Tuomio annettiin "suljetussa" kotolassa, joten siis suuri yleisö ei saa lähemmin tutustua juttuun. Arvatenkin jolleen lopultaan jää voitonpuolelle, jos otaksomme, että kavallettu tulkkimetsä on noin miljonaan dollarin arvoisen.

'Sivistymätön' Meksiko

Carranzan hallitus parantanut työväestön oloja tuntuvasti.
Washingtonista tiedotetaan: Työsuhteet Meksikossa, jotka olivat äärimmäisen kurjat Carranzan hallituskauden alussa, ovat suuresti parantuneet niiden toimepiteiden kautta, joihin sikäläinen hallitus on ryhtynyt, ilmoittaa Meksikon lähettiläs Ygnacio Bonillas. Vaikkakin silloin vallitsi kaikkialla työvoiman puute, olivat palkat alhaaiset ja työsuhteet melkei nsietaimättömät.
Asema parani paljon kun laadittiin sarja työväen lakeja, jotka ensi nähtyivät äärimmäisyyteen meneviltä, mutta jotka nyt osottautuvat varsin tyydyttäväiksi. Nykyisin ovat työläiset niin

Astoria Teatterissa

Mailman Kuulu **Carter** Kaksi Iltaa Sunnuntaina ja Maanantaina Joulukuun 22 ja 23 p:nä

Kysykää häneltä Talkuri-Ajatustenlukija

CORINNE CARTER

MEIDÄN VUOSISATAMME (PSYCHIC) IHME-IHMINEN **TE TULETTE** NÄKEMÄÄN MYSTILLISIA ESIINTYMISIÄ.

Tonnikaupalla talkuri-näytäntöjä HINNAT 50 sentistä \$1.50

COLUMBIA Teatterissa

Victor Järvinen W. A. Takalo **WESTERN MACHINE & WELDING WORKS**

Sepän- ja koneotyötä tehdään huolellisesti. Paatin rautoja ja basketteja aina varastossa. Kaasukoneita porataan ja hiotaan. 453 Taylor Ave. Phone 327 Kunnallislaiturin kohdalla.

Allekirjottaneen HIERONTA-KURSSIT

otetaan uusia oppilaita miehiä ja naisia. Kurssi alkaa ensi tammikuun kymmenes päivä ja kestä 4 kuukautta tahi sopimuksen mukaan. Ilmottus-aikaa on 25 päivää. Oppiaineet ovat seuraavat: HIERONTA (kuiviltaan ja voiteella), Ihmisruumiin rakennus, Sairasvoimistelu, Terveystiete- ja Tautioppi. Osote: 272 Duane St. Astoria, Ore. ALBERT POHJANTAHTI. Suomessa korkeamman tutkinnon suorittanut Hieroja ja Sairasvoimistelija.

Raha käteen!

J. A. OSTROM Vakuuttaja 305 Spexarth Bldg. "Auki lauantai-iltona." Kannattakaa niitä liikkeitä, jotka ilmoittavat Toverissa.